

Las TIC en la enseñanza de la lengua castellana a niños con discapacidad auditiva¹

ICTs in teaching Spanish to children with hearing disability

Resumen

Este es un artículo de investigación derivado de la macroinvestigación "Interacción entre las TIC y la enseñanza en el bilingüismo como alternativas funcionales del aprendizaje" desarrollada desde el segundo semestre del 2010 hasta el primer semestre del 2012. El artículo presenta diferentes procesos y metodologías a aplicar en la enseñanza de la lengua castellana a niños con discapacidad auditiva del grado primero de primaria de la Escuela Normal Superior de Bucaramanga, los cuales fueron escogidos durante el segundo semestre del 2010. Para el desarrollo de la investigación se utilizó una plataforma llamada Moodle, en la que los estudiantes participan en diferentes talleres y a través de ellos pueden comprender, analizar e interactuar con la lengua castellana. El objetivo de esta aplicación es facilitar una adecuada promoción del desarrollo integral de niños con discapacidad auditiva, ofreciendo al docente una herramienta auxiliar a sus actividades diarias.

Palabras clave

Aplicación, aprendizaje, discapacidad auditiva, interacción, TIC.

Abstract

This is a research paper that stems from the macro-research "Interaction between ICTs and bilingual teaching as a functional learning alternative" developed from the second semester of 2010 to the first semester of 2012. The paper presents different processes and methodologies that can be applied for teaching Spanish to children with hearing disability, the study was made with children from first grade at the Escuela Normal Superior de Bucaramanga, the children were chosen during the first semester of 2010. For the development of the research we designed a platform on Moodle. In said platform students can participate in different assignments through which they analyze and interact with the Spanish language. The purpose of this application is to facilitate an adequate promotion of integral development for children with hearing disability, thus giving teachers an auxiliary tool for their daily activities.

Keywords

Application, learning, hearing impairment, interaction, ICTs.

Argenis Maritza Carrillo Salinas*
Mayra Alejandra Garcés Amorocho**
Laura Paola Mantilla***

Docente que avala el artículo:
Olga Lucía Contreras Salas****

Recibido: 21 de diciembre del 2011
Aprobado: 15 de febrero del 2012

Cómo citar este artículo: Carrillo Salinas, Argenis Maritza; Garcés Amorocho, Mayra Alejandra y Mantilla, Laura Paola (2012), "Las TIC en la enseñanza de la lengua castellana a niños con discapacidad auditiva", en *Rastros Rostros*, vol. 14, núm. 27, pp. 110-114.

¹ Artículo de investigación derivado del proyecto de investigación "Interacción entre las TIC y la enseñanza en el bilingüismo como alternativas funcionales del aprendizaje" hecho en la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga, del 2010 al 2012.

* Licenciada en Educación Básica con Énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: argenis.carrillo@campusucc.edu.co

** Licenciada en Educación Básica con Énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: mayra.garcés@campusucc.edu.co

*** Licenciada en Educación Básica con Énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: laura.mantilla@campusucc.edu.co

**** Licenciada en Filología e Idiomas de la Universidad Libre Socorro. Magistra en E-learning de la Universidad Oberta de Catalunya. Docente de la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga. Correo electrónico: olga.contreras@campusucc.edu.co

Introducción

Este proyecto se realiza para que los niños con discapacidad auditiva también tengan la oportunidad de disfrutar de las actividades que se realizan en clase, se enriquezcan en el momento de aprender la lengua castellana y se sientan iguales a sus compañeros en su desarrollo sociolingüístico. De acuerdo con Lindqvist (1997, s.p.):

Ahora el desafío es formular una escuela para todos. Todos los niños y jóvenes tienen el derecho a la educación. No que nuestros sistemas educativos tengan derecho a ciertos tipos de niños. Es el sistema escolar de un país el que debe adaptarse para responder a las necesidades de los niños.

El objetivo de este proyecto consiste en implementar una formación inicial de la lengua castellana en niños con discapacidad auditiva mediante la aplicación de las TIC, ya que hoy en día la importancia y la necesidad del uso de las nuevas tecnologías en la educación se ha convertido en una herramienta de innovación, además de ser altamente motivadora, permitiendo obtener resultados positivos en los estudiantes.

Para los docentes estos recursos facilitan el aprendizaje de los niños, pues logran un desarrollo personal integral. El Objeto Virtual de Aprendizaje (OVA) utilizado fue una plataforma interactiva ejecutada por Moodle, ya que esta herramienta provee al niño discapacitado varias experiencias educacionales que le permiten acercarse a un mundo de experiencias multisensoriales y posibilitan la promoción del desarrollo sociolingüístico de una manera más atractiva y motivadora.

Metodología

La propuesta planteada se enfoca en la perspectiva constructivista según la cual el estudiante está implicado activamente en su aprendizaje, con el fin de que le dé significado; además, este tipo de

enseñanza busca que el estudiante pueda analizar, investigar, colaborar, compartir, construir y generar basándose en lo que ya sabe.

Un elemento fundamental del proyecto fue aprovechar el contacto que tienen los niños con los computadores y su gusto por la lectura, a partir del cual se crearon cuentos y actividades para que ellos las realizaran a través de un objeto virtual de aprendizaje. Para ello, se trabaja en la plataforma Moodle, amparados en investigaciones anteriores tales como las de Contreras y Vesga (2011) y Rodríguez y Parra (2007). Moodle está conformada por módulos, a partir de cada uno de los cuales aparecen actividades como cuentos, lecturas, juegos, sopas de letras, dibujos, ejercicios de concentración y finalmente un cuestionario que les permite a los estudiantes evaluar su proceso de aprendizaje.

La plataforma obedece a criterios de facilidad y acceso cómodo, pues los niños pueden estar continuamente conectados e interactuando tanto con el profesor como con todos sus otros compañeros. Para ello utilizamos la plataforma Moodle ya que es un objeto virtual de aprendizaje (OVA) basado en el constructivismo social, y para que sea efectivo es necesario que haya comunicación con varias personas. Esta plataforma permite además que el aprendizaje sea activo, crea las oportunidades para que todos puedan expresarse, y promueve la construcción de nuevas ideas. Es una plataforma que permite a los niños aprender la lengua castellana a partir de diferentes actividades acordes con su edad y necesidad, haciendo que se interesen por aprender otra lengua.

Moodle permite realizar diferentes actividades entre las cuales hemos utilizado foros, cuestionarios, talleres, relación de palabras con imágenes y juegos, los cuales facilitan la interacción entre compañeros y profesores. Es de fácil acceso para los niños, pues desde cualquier lugar y en cualquier momento pueden participar de las actividades, van

adquiriendo un vocabulario nuevo, y son capaces de participar y aprender la lengua castellana de una manera divertida.

El OVA consta de cinco módulos, cada uno con diversas actividades en las que los niños pueden participar activamente; asimismo el profesor puede llevar una secuencia de los resultados de cada niño, permitiendo conocer cuáles son sus fortalezas y debilidades, y de esta manera crear nuevas actividades que permitan reforzar su aprendizaje (tabla 1).

Características funcionales	Características no funcionales
<ul style="list-style-type: none"> • Permitir la comunicación e interacción entre profesores y estudiantes. • Permitir el seguimiento y control de actividades. • Permitir la interacción entre niños, en un ambiente seguro y estimulante. • Buscar un equilibrio entre actividades guiadas y libres. 	<ul style="list-style-type: none"> • Accesible desde un navegador web. • No debe requerir equipos costosos o sofisticados. • Accesible a cualquier hora, desde cualquier lugar.

Tabla 1. Características funcionales y no funcionales de la aplicación Moodle
Fuente: las autoras

Población

La escuela actual debe tener como política principal la inclusión; para ello, investigaciones como las de Ferreyra y Méndez (2009), López y Torricella (2008) y Cardona, Arambula y Vallarde (2005) presentan como opción el uso de nuevas tecnologías en la inclusión de la educación especial o para población con algún tipo de discapacidad.

En la Escuela Normal Superior de Bucaramanga comenzamos nuestro estudio con los niños del grupo 1-3, en el que encontramos 23 estudiantes, siete de los cuales presentan discapacidad auditiva; la docente maneja las señas para que estos niños la entiendan. A raíz de la falta de capacitación de los docentes, los estudiantes con discapacidad auditiva fueron agrupados en una sola aula de clase, en la que encontramos seis estudiantes de primero y ocho de segundo, con un rango de edades de 6 a 8

años. Hay dos profesoras, una de las cuales presenta discapacidad auditiva. Al finalizar nuestra investigación terminamos con 27 estudiantes de primero a tercero de primaria.

Resultados

Con la aplicación de la plataforma Moodle como herramienta virtual, los niños pueden interactuar con sus compañeros y realizar las actividades sin ninguna dificultad, además de disfrutar de la diversidad de actividades haciendo que su aprendizaje sea más atractivo y motivador.

Esperamos que este OVA sea utilizado para enseñar cualquier área, y que los niños tengan acceso a la tecnología para reforzar su aprendizaje y puedan aprender de una manera más lúdica, variada e innovadora la lengua castellana.

Se decidió incorporar Moodle con los estudiantes que presentan discapacidad auditiva esperando suplir sus necesidades más básicas como el aprendizaje de la lengua castellana interactuando en la red, oportunidad que se le da a estudiantes con discapacidad auditiva, estimulándolos a practicar y a aprender de una manera diferente y divertida, aprendiendo de los diferentes juegos e historias que se encuentran en la plataforma, lo que será para el estudiante y para el docente motivador para seguir aprendiendo y enseñando.

Este proceso de los estudiantes con discapacidad auditiva es un poco lento debido a que ellos presentan un nivel de comprensión más baja que los estudiantes oyentes.

Cuando se aplicaron las diferentes actividades con los estudiantes con discapacidad auditiva de la Escuela Normal Superior de Bucaramanga pudimos observar que ellos respondieron alegremente a cada una de estas, al experimentar con los juegos que les proporcionaban aprendizaje, como en el juego del ahorcado que, sorprendidos al verlo por primera vez en forma virtual, estaban ansiosos por practicarlo. La docente también se mostró satisfecha, pues veía

en sus estudiantes una nueva ilusión, y, al igual que ellos, estuvo experimentando cada una de las actividades e interactuando con ellos. Se puede afirmar que fue una experiencia totalmente agradable tanto para ellos como para su docente y para nosotras, que observamos cómo nuestra creación daba como resultado sonrisas, admiración, aprendizaje y felicidad. Solo con vernos llegar cada día, los estudiantes de la Escuela Normal Superior de Bucaramanga mostraban felicidad y deseos de ir a la sala de informática a adquirir nuevos conocimientos. Eso quiere decir que la plataforma Moodle logró su meta y nosotras nos quedamos con la huella de cada tarde de actividades con los niños.

Conclusiones y recomendaciones

Los resultados obtenidos a partir de las TIC aplicadas por medio de la plataforma Moodle han demostrado que esta le permite al docente vinculado con el área de la educación especial contar con una herramienta auxiliar más, adecuada a sus necesidades educativas y las del niño. Sin embargo, en ningún caso las TIC deben ser utilizadas como herramientas que reemplacen los procesos y metodologías de enseñanza, estimulación y atención temprana tradicionales.

En el caso particular de Moodle, se consideraron las necesidades específicas de los estudiantes con discapacidad auditiva, por lo cual nuestro desarrollo no se limitó solo a la aplicación informática, sino que, junto con un set multisensorial de elementos didácticos concretos, establecen un sistema informático especializado que ofrece al docente una diversidad de actividades interrelacionadas, mejorando su tarea en el aula. Es necesario seguir evaluando Moodle, replicando esta experiencia en otros establecimientos de educación especial con el fin de adaptarla a las necesidades de los docentes y estudiantes de la región. Es otra forma de enseñar al niño las diferentes lenguas, en este caso la lengua castellana, que es nuestro principal objetivo con este proyecto.

Por tal motivo, el docente debe estar actualizándose todo el tiempo, no solo intelectualmente, sino también al adquirir conocimiento y contacto con la tecnología, ya que esta —como se dijo anteriormente— es una herramienta útil para el aprendizaje de los estudiantes y es un apoyo más para el docente, aclarando que no constituye un reemplazo de las prácticas tradicionales de enseñanza. En este caso, con la plataforma Moodle, podemos demostrar que las TIC son innovadoras, eficaces, efectivas y diferentes para desarrollar un mejor aprendizaje en niños con discapacidad auditiva, ya que por el hecho de sufrir o de tener esta discapacidad ellos no se deben excluir de participar o de tener acceso a esta; las TIC facilitan que todo el mundo tenga acceso a ellas sin ninguna restricción, sin importar el área o el nivel de enseñanza al cual van a ser aplicadas. Por ende, las TIC son una nueva forma de que el estudiante sea autónomo e independiente en el proceso de enseñanza-aprendizaje, ya que puede disponer de su tiempo y del lugar en el cual pueda y quiera acceder a ellas, ya que el estudiante es protagonista y responsable de su propio proceso formativo, aunque sea orientado por el docente.

Por último, cabe resaltar que el uso de las TIC en la educación se está convirtiendo en una realidad que obliga a los sistemas educativos a tomar posiciones ante estas, a despertar el interés en los estudiantes y profesores por la investigación científica y posibilitar el mejoramiento de las habilidades creativas, la imaginación, las habilidades comunicativas y colaborativas, con posibilidades de acceder a mayor cantidad de información y proporcionando los medios para un mejor desarrollo integral de los individuos.

La plataforma Moodle funcionó y los estudiantes disfrutaron de todas sus actividades de manera satisfactoria; además, pudimos romper con la barrera de la discriminación, proporcionándole a cada uno de ellos una nueva experiencia.

El tema de la diversidad e igualdad de oportunidades en la escuela tiene un profundo sentido humano, sociopolítico y pedagógico; se vincula estrechamente con el problema de la calidad de la educación que se aspira alcanzar, especialmente cuando esta se concibe para todos y lleva implícito el sentido de la equidad, la igualdad y la justicia social plena, tal como lo plantean Vásquez y Martínez (1996).

Cuando hablamos de inclusión no necesariamente hablamos de incorporar a los discapacitados auditivos al sistema educativo, sino también de brindarles oportunidades de nuevas experiencias, como la práctica en una clase de informática. También queremos crearles un currículo y planeación adecuada a sus necesidades, porque así como los niños sin ningún tipo de discapacidad aprenden por medio de pedagogías y didácticas, a los niños con discapacidad auditiva les podemos enseñar de igual manera, aclarando que sí es diferente, pero no imposible de aplicar, solo se trata de tomarse el tiempo para crear estrategias que los puedan favorecer significativamente, como enseñarles a hacer cartas utilizando las diferentes herramientas virtuales; no debemos limitarnos únicamente a escribir y permanecer en un salón toda una tarde, sino que se puede llevar a los niños a otra aula que esté acondicionada para un mejor aprendizaje, y en donde puedan interactuar con sus compañeros y el docente.

Referencias

- Cardona, A.; Arambula, L. y Vallarde, L. (2005), *Estrategias de atención para las diferentes discapacidades. Manual para padres y familias*, México, Trillas S.A.
- Contreras, M. y Vesga, J. (2011), "Diseño e implementación del curso de informática básica en el Instituto Promoción Social del Norte de Bucaramanga como estrategia de apoyo pedagógico en los procesos de enseñanza-aprendizaje, mediante el uso de Moodle como plataforma virtual", tesis de grado, Bucaramanga, UIS.
- Ferreira, J. y Méndez, M. (2009), "El uso de las tic en la educación especial: descripción de un sistema informático para niños discapacitados visuales en etapa preescolar" [en línea], disponible en: http://colombiadigital.net/newcd/component/docman/doc_details/1242-el-uso-de-las-tic-en-la-educacion-especialdescripcion-de-un-sistema-informatico-para-ninos-discapitados-visuales-en-etapa-preescolar, recuperado: 13 de julio del 2011.
- Lindqvist, B. (1997), "Proyecto integración/inclusión escolar, cuando creíamos que teníamos todas las respuestas de pronto", en *Escuela de Educación Especial N 2 Francisco Antonio Rizzuto* [en línea], disponible en: <http://premio.fundacionlanacion.org.ar/2009/verProyectos.php?proyecto=89&tipo=gestion&id=esatal>, recuperado: 3 de marzo del 2011.
- López, R.A. y Torricella, R.G. (2008), *Diversidad e igualdad de oportunidades en la escuela: selección de temas para los docentes*, La Habana, Editorial Universitaria.
- Rodríguez, A. y Parra, W. (2007), "Software de apoyo al diagnóstico y clasificación de estudiantes por estilos de aprendizaje dentro del sistema de gestión de aprendizaje Moodle" [recurso electrónico], tesis de grado, Bucaramanga, UIS.
- Vásquez, A. y Martínez, I. (1996), *La socialización en la escuela: una perspectiva etnográfica*, Barcelona, Paidós.